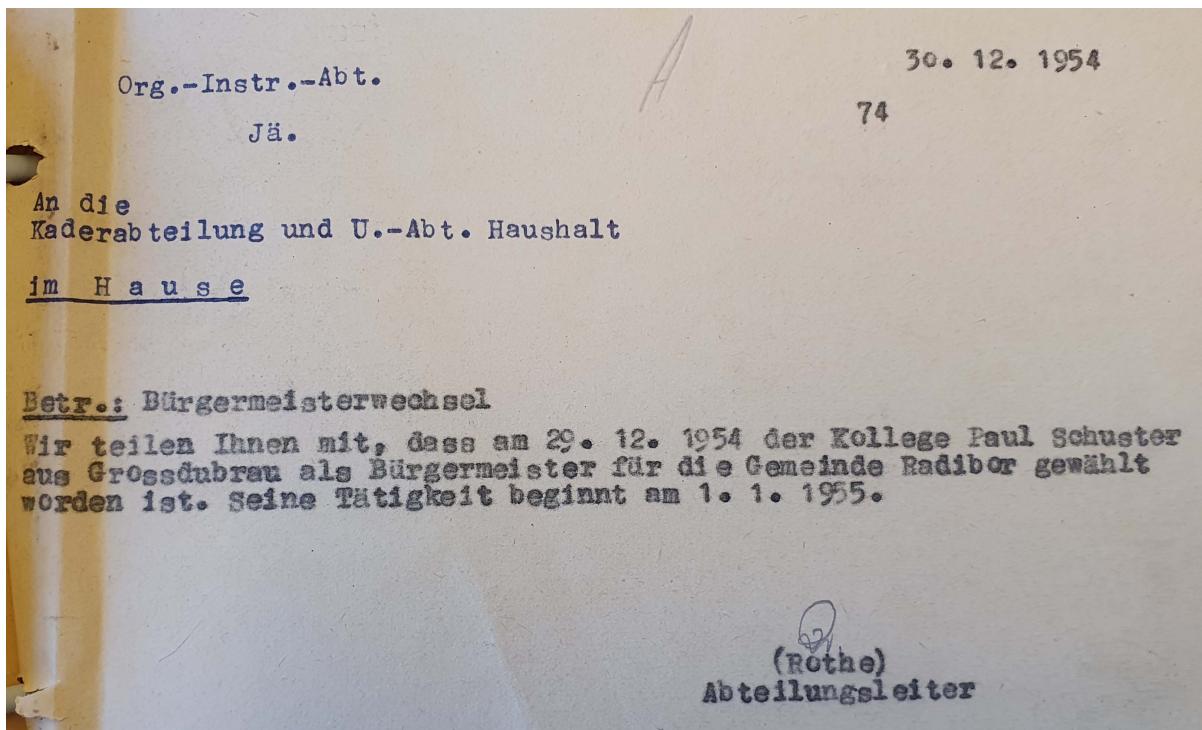


01.01.1955

Nowy wjesnjanosta, knjez Pawoł Šuster z Wulkeje Dubrawy	Neuer Bürgermeister, Herr Paul Schuster aus Großdubrau
<p>K 01.01.1955 dósta Radwor nowego wjesnjanostu, Pawoła Schustera (Šewca). Zajimałe je, zo so wjesnjanosta hižo tehdy wot wobydlerstwa direktnje njewoli, ale so wot SED-dominowanej wokrjesnej rady "namjetowaše". Radworčanam zwosta jenož hišće formalita přihłosowanja. Tu nastawk z "Noweje doby" z nadrobnišimi informacijemi z tehdyšim widom a formulacijemi:</p> <p><i>W awgusće 1954 znjezboži něhduši wjesnjanosta Radworskeje gmejny, Jakub Hicka, tak čežko, zo dyrbješe so wzdać tutoho zastojnства. Z toho časa zastupowaštaj jeho komisarisce kol. Burkhard a Kühn z Wulkeje Dubrawy. Tuto pak njebě hišće doskónčne rozrisanje. Radworskej gmejnje namjetowaše tohodla wokrjesna rada, přistajić za nowego wjesnjanostu Pawoła Šewca z Wulkeje Dubrawy. Wjesny blok dnja 29.12.1954 namjet schwali a krótka po tym wuzwoli wjesny parlament na zjawnej zhromadźiznje P. Šewca za nowego wjesnjanostu. Jemu přeješe br. Beno Šołta do nowego zastojnства wjèle wuspěcha a džakowaše so tež něhdyšemu wjesnjanosće a kol. Burkhardej a Kühnej za njespróciwe džělo. Wjesnjanosta Šewc pochadža z džělačerskej swójby a džělaše we Wulkodubrawskiej Margarećinej hěče. Hižo z lěta 1924 přisluša wón stronje džělačerskeje klasy a ze 17. oktobra 1954 je z čłonom Drježdžanského wobvodneho sejma. Podžakowawši so parlamentej za spožčenu dowěru slubi gmejnje, džěać njespróciwje w nowej funkcji. Parlament, strony a organizacie přilubichu jemu podpěru. Přejemy nowemu wjesnjanosće wjèle wuspěcha w zamołwitym džěle.</i></p>	<p>Zum 01.01.1955 bekam Radibor einen neuen Bürgermeister, Paul Schuster. Interessant ist, dass der Bürgermeister schon damals nicht von den Einwohnern direkt gewählt wurde, sondern vom SED-dominierten Kreisrat "vorgeschlagen" wurde. Den Radiborern blieb nur noch die Formalität der Zustimmung. Hier ein Aufsatz aus der „Nowa doba“ mit detaillierteren Informationen und mit damaliger Sicht und Formulierungen:</p> <p><i>Im August 1954 verunglückte der ehemalige Bürgermeister der Radiborer Gemeinde, Jakub Hicke, so schwer, dass er dieses Amt nicht mehr ausfüllen konnte. Seitdem vertraten ihn kommissarisch Kol. Burk-hard und Kühn aus Großdubrau. Dies war aber keine endgültige Lösung. Der Kreisrat schlug Radiborer Gemeinde deshalb vor, als neuen Bürgermeister Paul Schuster aus Großdubrau anzustellen. Der Block (red: der Nat. Front) billigte am 29.12.1954 den Vorschlag und kurz danach wählte das Dorfparlament auf einer öffentlichen Versammlung P. Schuster zum neuen Bürgermeister. Beno Šołta wünschte ihm für das neue Amt viel Erfolg und dankte auch dem ehemaligem Bürgermeister und den Kol. Burkhard und Kühn für deren unermüdliche Arbeit.</i></p> <p><i>Bürgermeister Schuster stammt aus einer Arbeiterfamilie und arbeitete in der Großdubrauer Margarethenhütte. Schon seit 1924 gehört er der Partei der Arbeiterklasse an und seit dem 17. Oktober 1954 ist er Mitglied des Dresdner Bezirkstages. Er bedankte sich beim Parlament für das verliehene Vertrauen versprach der Gemeinde, unermüdlich in der neuen Funktion zu arbeiten. Parlament, Parteien und Organisationen sicherten ihm ihre Unterstützung zu. Wir wünschen dem neuen Bürgermeister viel Erfolg in der verantwortungsvollen Arbeit.</i></p>



start.....1955

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik



Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=01.01.1955_neuer_bm

Last update: 2024/05/02 18:43